

Vielha, 9 de març de 2021

AMASSADI

D'ua part, Juan Antonio Serrano Iglesias ena sua condicion d'alcalde der Ajuntament de Vielha e Mijaran (a compdar d'ara er Ajuntament), damb NIF G2530400G, facultat entad aquest acte en concret mejançant acòrd de Junta de Govèrn Locau de data 23 de hereuèr de 2021, assistit pera secretària dera corporacion.

Der aute biasi, María José Estévez Sans ena sua condicion de presidenta deth Consell Esportiu de la Vall d'Aran (a compdar d'ara eth Consell), damb NIF G25033994.

Ambdues parts se reconeishen reciprocament pro capacitades entà formalizar aquest document.

MANIFÈSTEN

1r. Qu'existís ena Val d'Aran, damb sedença en Vielha, era entitat esportiu nomentada Consell Esportiu de la Vall d'Aran, qu'a coma finalitat fomentar e dinamitzar er espòrt enes installacions e infrastructures municipaus e desenvolupament d'activitats de léser e espòrt.

2au. Qu'ei volentat der Ajuntament balhar supòrt econòmic as activitats que pòrte a tèrme eth Consell pr'amor dera sua finalitat non lucrativa, en tot auer en compde qu'er Ajuntament considèrè qu'eth prèzhèt realizat peth Consell ei d'interès public.

3au. Er Ajuntament a en vigor era Ordenança municipau reguladora de subvencions aprovada peth Plen de data 22 de deseme de 2005 e modificada pes acòrds des Plens des dies 26 de seteme de 2007, 22 de seteme de 2014 e 4 d'abriu de 2018.

Aquesta ordenança establís en sòn article 10 qu'es subvencions poderàn autrejear-se directament en quauqui cas, entre es quaus se trapan aqueri enes que s'acrediten arrasons d'interès public e sociau.

4au. Era ordenança municipau tanben establís que normaument era concession dirècta se formalizarà en un convèni.

Peth tot çò, signen eth present convèni e ar efècte establissen es següenti:

PACTES

Prumèr. Ei objècte deth present convèni era collaboracion entre er Ajuntament de Vielha e Mijaran e eth Consell Esportiu de la Vall d'Aran, entara organizacion e dinamitzacion d'activitats de léser e espòrt enes installacions municipaus a partir de diuersi progràmes esportius.

- **Programa Badminton**
Tèmpsada: De seteme a junh
Durada: 10 ores / 10 dies
- **Programa Tennis Taula**
Tèmpsada: De seteme a junh
Durada: 330 ores / 55 dies
- **Programa Volei**

Tempsada: De seteme a junh
Durada: 330 ores / 33 dies

- **Programa Futsal**

Tempsada: De seteme a junh
Durada: 330 ores / 30 dies

- **Diüersi esdeveniments esportius**

Tempsada: De seteme a junh
Campionats e torneigs populars.

Dusau. Qu'en marc d'aguesta collaboracion eth Consell s'obligue a proporcionar un tecnic esportiu entà que s'encuede dera dinamizacion e organizacion des programes esportius.

Tresau. Er Ajuntament collaborarà damb aquestes actiuetats autrejant ath Consell ua subvencion annau consistent ena quantitat totau de 6.000,00 èuros, que s'abonaràn en un unic tèrme a finaus deth 1r semèstre, damb cargue ara partida pressupostària numèro 2021-1-34100-48022-01.

Quatau. S'establirà ua amassada mensual deth Consell damb representants der Ajuntament, entà reconduir possibles desviacions economicas e hèr ua avaloracion qualitativa des activitats.

Sense perjudici de çò dit anteriorment, er Ajuntament, e per miei dera Intervencion de Hòns Municipau, a era potestat irrenonciabla d'efectuar eth contròtle d'aplicacion des subvencions e ajuts economicas de quinsvolh tipe que s'autrejen, entà verificar feacement que s'invertís ena finauetat entara que s'autrejèc, tot çò en compliment der article 189 e 214 deth Tèxt Rehonot dera Lei reguladora des Isendes Locaus.

Cincau. Eth Conselh justificarà abantes deth 15 de deseme der an en cors ar Ajuntament eth destin dera subvencion, e aurà de presentar es factures e es rebuts des pagaments corresponents ath contracte laborau deth tecnic.

Siesau. En toti es actes, impressi e oposcles editadi peth Consell se harà constar ar Ajuntament de Vielha e Mijaran coma organizador.

Siesau. Eth present convèni aurà ua vigècia d'un an, e totes dues parts poiran acordar pendent era vigècia deth madeish era sua prorròga entà futures anualitats, damb un maxim de 4 ans.

Setau. Eth regim juridic aplicable er establìt en aquest convèni, ena Ordenança generau de subvencions der Ajuntament de Vielha e Mijaran, ena Lei 38/2003, de 17 de noveme, generau de subvencions, e ena sua nòrma de desvolopament, sense perjudici d'aquerò que s'a fixat coma legislacion estatau basica enes articles 47 a 53 dera Lei 40/2015, d'1 d'octobre, de regim juridic deth sector public.

Ueitu. Es parts signatàries d'aquest convèni s'obliguen a dar compliment ara Lei 19/2014, de 29 de deseme, de transparècia, accés ara informacion publica e bon govèrn enes tèrmes en que li siguen aplicables.

Nauau. Es parts signants d'aquest convèni s'obliguen a complir era legislacion sus proteccion de donades personaus aplicables ara informacion que tracten. Es parts an d'observar, en desvolopament d'aquestes accions, que se dongue compliment as obligacions e limitacions en tractament de donades de caractèr personau recuelhudes ara nòrma en vigor en matèria de



proteccion de donades personaus.

E en pròva de conformitat, ambdues parts signen eth present convèni per duplicat e a un solet efècte, e en lòc e data nomentadi.

**Juan Antonio Serrano
Iglesias**
Alcalde der Ajuntament

M^a José Estévez Sans
Presidenta deth Consell

Secretària der Ajuntament

Document signat electronicament